por la Autoridad Portuaria de Valencia, en el puerto de Valencia, a la empresa «Firmecivii, Sociedad Anônima», en la cantidad de 92,506,030 pesetas anuales.

Valencia, 23 de octubre de 1996.—El Presidente, Juan Antonio Mompo Ochoa.—67.255.

Resolución de la Autoridad Portuaria de Villagarcia por la que se hace pública la adjudicación del proyecto de pavimentación de la vía de enlace del muelle del ramal con el muelle comercial y acceso a este último desde la CC-550.

El Presidente de la Autoridad Portuaria de Villagarcia, con fecha 23 de agosto de 1996, acordó adjudicar definitivamente la contratación, mediante concurso de procedimiento restringido, de las obras de pavimentación de la via de enlace del muelle del ramal con el muelle comercial y acceso a este último desde la CC-550, a la empresa «Construccions, Obras e Viais, Sociedad Anónima» (COVSA), en la cantidad de 19.943.000 pesetas (IVA incluido).

Vifagarcia de Arousa, 3 de octubre de 1996.—El Presidente, José Luis Rivera Mallo.—65.166.

## Resolución de la Autoridad Portuaria de Villagarcía por la que se hace pública la adjudicación del proyecto de cierre de la dársena de embarcaciones menores número 1.

El Consejo de Administración de la Autoridad Portuaria de Villagarcía, en sesión celebrada el 12 de septiembre de 1996, acordó adjudicar las obras de cierre de la dársena de embarcaciones menores número 1 a la empresa «Ferrovial, Sociedad Anónima», en la cantidad de 24.577.577 pesetas (IVA incluido).

Vilagarcía de Arousa, 3 de octubre de 1996,—El Presidente, José Luís Rivera Malfo.—65.162.

## Resolución de la Autoridad Portuaria de Villagarcía por la que se hace pública la adjudicación del proyecto de muro de cierre del muelle del ramal por la parte norte.

El Presidente de la Autoridad Portuaria de Villagarcia, con fecha 23 de agosto de 1996, acordó adjudicar definitivamente la contratación, mediante adjudicación directa, de las obras de muro de cierre del muelle del ramal por la parte norte, a la empresa «Transportes y Construcciones Diéguez, Sociedad Limitada», en la cantidad de 13.623.342 pesetas (IVA incluido).

Vitagarcía de Arousa, 3 de octubre de 1996.—El Presidente, José Luís Rivera Mallo.—65,168.

## Resolución de la Autoridad Portuaria de Villagarcía por la que se hace pública la adjudicación de trabajos varios en el faro de Corrubedo.

El Presidente de la Autoridad Portuaria de Villagarcia, con fecha 26 de agosto de 1996, acordó adjudicar definitivamente la contratación, mediante adjudicación directa, las obras de trabajos varios en el faro de Corrubedo, a la empresa «Victor Meire y Basey, Sociedad Limitada», en la cantidad de 5.024.273 pesetas (IVA incluido).

Vilagarcia de Arousa, 3 de octubre de 1996.—El Presidente, José Luis Rivera Mallo.—65.161.

## MINISTERIO DE TRABAJO Y ASUNTOS SOCIALES

Resolución de la Dirección Provincial del Instituto Nacional de Empleo en Lleida por la que se anuncia concurso público abierto para la contratación del servicio que se indica.

- 1. Entidad adjudicadora:
- a) Organismo: Dirección Provincial del Instituto Nacional de Empleo en Lleida.
- b) Dependencia que tramita el expediente: Subdirección Provincial de Gestión Económica y Servicios.
  - c) Número de expediente: 1/97.
  - 2. Obieto del contrato:
  - a) Descripción: Servicio de limpleza.
- b) División por lotes: No.
- c) Lugar de ejecución: Dependencias del Dirección Provincial del Instituto Nacional de Empleo en Lleida capital y provincia.
- d) Plazo de ejecución: Del 1 de enero al 31 de diciembre de 1997.
- 3. Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación:
  - a) Tramitación: Ordinaria.
  - b) Procedimiento: Abierto.
  - c) Forma: Concurso.
- 4. Presupuesto base de licitación: Importe total 11.600.000 pesetas.
- 5. Garantia provisional: El 2 por 100 del importe de licitación
  - 6. Obtención de documentación e información:
- a) Entidad: Dirección Provincial del Instituto Nacional de Empleo en Lleida.
  - b) Domicilio: Avenida de Catalunya, 2, 4.ª planta.
  - c) Localidad y código postal: Lleida 25002.
  - d) Teléfono: (973) 70 30 00.
  - e) Telefax: (973) 70 30 11.
- f) Fecha limite de obtención de documentos e información: 2 de diciembre de 1996.
- 7. Requisitos específicos del contratista: Clasificación: Grupo III, subgrupo 6, categoria A.
  - 8. Presentación de ofertas:
- a) Fecha límite de presentación: Hasta las disciocho horas del 2 de diciembre de 1996.
- b) Documentación a presentar: Según pliego de cláusulas administrativas particulares.
- c) Lugar de presentación: Registro de la Dirección Provincial del Instituto Nacional de Empleo en Lleida, avenida de Catalunya, 2, 4.º planta, 25002 Lleida.
- d) Plazo durante el cual el licitador estará obligado a mantener su oferta: Tres meses.
  - e) Admisión de variantes: Si.
  - 9. Apertura de ofertas:
- a) Entidad: Dirección Provincial del Instituto Nacional de Empleo en Lleida.
  - b) Domicilio: Avenida Catalunya, 2, 4.ª planta.
- e) Localidad: Llcida.
- d) Fecha: 18 de diciembre de 1996.
- e) Hora: Once.
- 10. Gastos de anuncios: El importe del presente anuncio será por cuenta del adjudicatario.

Licida, 18 de octubre de 1996.—El Director provincial, Roberto Milara Jordana.—65.809.

Resolución de la Dirección Provincial del Instituto Nacional de la Seguridad Social de Burgos por la que se anuncia concurso abierto para la contratación del servicio de traducción que se indica.

- I. Entidad adjudicadora:
- a) Organismo: Dirección Provincial del INSS de Burgos.
- b) Dependencia que tramita el expediente: Secretaria Provincial.
  - c) Número de expediente: Sery, 2/96.
  - 2. Objeto del contrato:
- a) Descripción del objeto: Servicio de traducción al castellano de los documentos en otros idiomas que se reciban en la Dirección Provincial durante el año 1997.
  - b) División por lotes y número: No.
  - c) Lugar de ejecución: Burgos capital.
- d) Plazo de ejecución: Un año, con posibilidad de prórrogas.
- Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación:
- a) Tramitación: Ordinaria.
- b) Procedimiento: Abierto.
- c) Forma: Concurso.
- 4. Presupuesto base de licitación: Importe total 2.350.000 pesetas.
- 5. Garantias: Provisional, 2 por 100 del presupuesto base de licitación.
  - 6. Obtención de documentación e información:
- a) Entidad: Dirección Provincial del INSS de Burgos.
- b) Domicilio: Calle Trinidad, números 4 y 6.
- c) Localidad y código postal: Burgos 09003.
- d) Teléfono: 947/26 03 92.
- e) Telefax: 947/27 89 87.
- f) Fecha limite de obtención de documentos e información: Hasta el mismo día en que finalice el plazo de presentación de solicitudes.
- 7. Requisitos específicos del contratista: Los exigidos en el pliego de cláusulas administrativas particulares.
  - 8. Presentación de ofertas:
- a) Fecha limite de presentación: Veintiséis dias naturales a partir de la publicación de este anuncio en el «Boletin Oficial del Estado»; si este dia fuese sábado o festivo, el dia siguiente hábil.
- b) Documentación a presentar: La establecida en el pliego de clàusulas,
- c) Lugar de presentación: Registro de la Dirección Provincial del INSS, calle Trinidad, números 4 y 6, 09003 Burgos.
- d) Plazo durante el cual el licitador estará obligado a mantener su oferta: Tres meses, a contar desde la apertura de las proposiciones.
  - e) Admisión de variantes: No.
  - 9. Apertura de las ofertas:
- a) Entidad: Dirección Provincial del INSS de Burgos (Sala de Juntas).
  - b) Domicilio: Calle Trinidad, números 4 y 6.
- c) Localidad: Burgos.
- d) Fecha: Octavo dia natural siguiente al de finalización del plazo de presentación de ofertas; si este dia fuese sábado o festivo, el dia siguiente hábil.
  - e) Hora: Trece.
- 10. Gastos de anuncios: Por cuenta del adjudicatario.

Burgos, 17 de octubre de 1996.—El Director provincial, Luciano Galindo del Val.—65.801.